TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN D** **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2020/HS-ST
Ngày 26-02-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN D - THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Quang Trung

Các Hội thẩm nhân dân:

ÔngPhạm Thanh Giản

Ông Bùi Đắc Tuyền

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Dung, Thư ký Tòa án nhân dân quận D, thành phố Hải Phòng

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận D, thành phố Hải Phòng tham gia phiên tòa: Ông Phạm Hùng Cường - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 02 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận D, thành phố Hải Phòng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 02/2020/HSST-TL ngày 03 tháng 01 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số:17/2020/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 02 năm 2020 đối với bị cáo:

Trần Duy H, sinh ngày 28 tháng 12 năm 1972 tại Hải Phòng. Nơi ĐKHKTT: Số 36B/193 V, phường Đ, Quận N, thành phố Hải Phòng. Chỗ ở hiện nay: Số 501 tòa M3B khu chung cư 9 tầng, phường Đ, Quận N, Hải Phòng; nghề nghiệp: Nhân viên Trung tâm thể dục thể thao quận Lê Chân; trình độ văn hoá: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Duy Thanh L và bà Lương Thị H; có vợ là Nguyễn Thị Thu H và 01 con; tiền án; tiền sự: Không; bị cáo bị tạm giam từ ngày 25/10/2019 đến ngày 04/12/2019 được thay thế biện pháp ngăn chặn cho Bảo lĩnh; có mặt.

- *Bị hại*: Bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1957; nơi cư trú: Tổ 12, phường H, quận D, thành phố Hải Phòng; Có mặt.

- *Người làm chứng:*

+ Bà Nguyễn Thị G, có mặt

+ Bà Vũ Thị Y,vắng mặt.

+Chị Phạm Thanh H, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ ngày 04/5/2019, bà Lương Thị H gọi điện cho con trai là Trần Duy H thông báo về việc bị bà Nguyễn Thị H (bà H) dọa đánh (Bà Lương Thị H có mâu thuẫn từ trước giữa bà Nguyễn Thị H, sinh năm 1957 và bà Nguyễn Thị Giang (chị gái bà H), sinh năm 1952 cùng trú tại tổ 12, phường H, quận D do liên quan đến việc trông coi và thỉnh chuông tại chùa Trường Phúc, H, D, Hải Phòng. Hai bên đã nhiều lần xảy ra cãi nhau, xô sát, sự việc đã được tổ dân phố và đại diện chùa Trường Phúc phường H giải quyết nhưng mâu thuẫn vẫn chưa chấm dứt).

Khoảng hơn 18 giờ cùng ngày, H và em gái là Phạm Thanh H (cùng mẹ khác cha) đến nhà bà H để giải quyết, lúc này bà H và bà G đang ở trong bếp, giữa H và bà G xẩy ra cãi chửi nhau, các bà liền hô hoán gọi mọi người đến giúp. Bà H đi ra sân gặp H, giữa Hà với bà H đã xảy ra việc cãi chửi và xô đẩy nhau, trong lúc xô đẩy bà H lấy một đoạn củi khô ở sân dài khoảng 40 - 50cm vụt vào đầu H, H giơ tay lên đỡ làm đoạn củi khô bị gãy, đồng thời H dơ chân trái đạp vào đùi phía trước bên phải làm bà H ngã ngửa xuống mép sân. Sự việc ngay sau đó được bà Vũ Thị Y (em dâu bà H) và mọi người can ngăn H, H đã đi về còn bà H bị tH tích được gia đình đưa đi cấp cứu tại bệnh viện.

Kết luận giám định pháp y số 254/2019/TgT, ngày 09/7/2019 của Trung tâm giám định pháp y - Sở Y tế Hải Phòng, kết luận: Nạn nhân Nguyễn Thị H bị gãy chỏm xương đùi phải đã được phẫu thuật thay toàn bộ chỏm xương đùi và khớp háng nhân tạo đang dần ổn định. Tỷ lệ phần trăm tổn tH của chấn tH gãy cổ xương đùi, đã phẫu thuật thay chỏm nhân tạo là 35%. Tỷ lệ tổn tH của chấn tH thay khớp háng nhân tạo là 21%. Tổng tỷ lệ phần trăm tổn tH cơ thể của nạn nhân do chấn tH thay toàn bộ khớp háng gây nên theo pH pháp cộng lùi và làm tròn số là: 49%. TH tích có đặc điểm do tác động tương hỗ với vật tày gây nên.

Tại Bản cáo trạng số 02/CT-VKSDK ngày 03 tháng 01 năm 2020, Viện Kiểm sát nhân dân quận D đã truy tố Trần Duy H về tội "Cố ý gây tH tích" theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Vật chứng vụ án: 01 thanh củi khô bà H dùng đánh H, Cơ quan điều tra đã truy tìm nhưng không thu hồi được.

Về trách nhiệm dân sự: Trần Duy H đã bồi thường cho bà Nguyễn Thị H 200.000.000 đồng, người bị hại không còn yêu cầu nào khác và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Hà.

Trong vụ án này Phạm Thanh H đi cùng Trần Duy H đến nhà bà Nguyễn Thị H, nhưng không có hành vi cùng H gây tH tích cho bà H nên Cơ quan điều tra không xử lý.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi như nội dung bản cáo trạng đã nêu;do mục đích đến nhà bà H để hòa giải mâu thuẫn giữa bà H và mẹ mình nhưng khi xảy ra xô xát đã không kiềm chế được và gây thương tích cho bà H; bị cáo tỏ ra ăn năn, hối cải và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Bị hại là bà H có mặt tại phiên tòa trình bày: Khoảng hơn 18h ngày 04/5/2019, khi H và H đến nhà bà, giữa H với bà đã xảy ra việc cãi chửi và xô đẩy nhau, bà có lấy một đoạn củi khô ở sân dài khoảng 40 - 50cm vung về phía đầu H, H giơ tay lên đỡ làm đoạn củi khô bị gãy, đồng thời H dơ chân trái đạp vào đùi phía trước bên phải làm bà ngã ngửa xuống mép sân, sau đó H và H đi về. Bà bị đau và được mọi người đưa đi cấp cứu, bác sỹ kết luận bị gãy chỏm xương đùi phải và phải điều trị hết hơn 100 triệu đồng. H đã bồi thường 200 triệu đồng. Nay bà không yêu cầu bồi thường gì thêm và xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Người làm chứng là bà G tại phiên tòa trình bày: H đã từng đến nhà bà để xin lỗi bà H và bà do mâu thuẫn giữa hai bà với mẹ của H. Ngày 04/5/2019 vào khoảng hơn 18 h, khi bà và bà G đang ở dưới bếp thì H và H đến và có xảy ra cãi chửi nhau.Trong khi H và bà cãi chửi xô đẩy nhau thì bị cáo và bà H có xô xát, bà nhìn thấy bà H cầm một đoạn củi khô dài khoảng 40 - 50cm vung về phía H, H giơ tay lên đỡ làm đoạn củi khô bị gãy. Bà không nhìn thấy H dơ chân trái đạp vào đùi phải bà H vì lúc đó bà đang xô xát với chị H. Sau đó mọi người đến can ngăn, H và H đi về. Do bà H kêu đau nên mọi người đưa đi bệnh viện cấp cứu, sau đó phải mổ thay khớp háng.

Đại diện Viện Kiểm sát tại phiên tòa trình bày lời luận tội và vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội"cố ý gây thương tích"; sau khi phân tích đánh giá tính chất vụ án, mức độ, tính nguy hiểm và hậu quả của hành vi phạm tội cùng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đã đề nghị áp dụng điểm a khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Trần Duy H với mức án từ 30 đến 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách là 60 tháng đối với bị cáo. Về vật chứng và trách nhiệm dân sự: Đã giải quyết xong nên không phải xem xét giải quyết.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được

tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận D, thành phố Hải Phòng; Điều tra viên; Viện Kiểm sát nhân dân quận D, thành phố Hải Phòng; Kiểm sát viên: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2] Về tội danh: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại và lời khai của những người làm chứng cùng các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 04/5/2019, tại nhà bà Nguyễn Thị H thuộc tổ 12, phường H, quận D, thành phố Hải Phòng, giữa bị cáo và bà H có xô xát, bị cáo đã dùng chân trái đạp một nhát vào đùi trước bên phải làm bà Nguyễn Thị H ngã, gãy chỏm xương đùi phải nên phải thay toàn bộ khớp háng với tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của nạn nhân do chấn thương thay toàn bộ khớp háng gây nên theo phương pháp cộng lùi và làm tròn số là: 49%. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" vi phạm quy định tại Điều 134 Bộ luật Hình sự như Viện Kiểm sát nhân dân quận D truy tố là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tình tiết định khung hình phạt: Hành vi của bị cáo dùng chân đạp làm bị hại ngã ngửa về phía sau, gãy chỏm xương đùi phải, phải thay toàn bộ chỏm xương đùi và khớp háng nhân tạo. Theo Kết luận giám định pháp y số 254/2019/TgT, ngày 09/7/2019 của Trung tâm giám định pháp y - Sở Y tế Hải Phòng: Tỷ lệ phần trăm tổn thương của chấn thương gãy cổ xương đùi, đã phẫu thuật thay chỏm nhân tạo là 35%. Tỷ lệ tổn thương của chấn thương thay khớp háng nhân tạo là 21%. Tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của nạn nhân do chấn thương thay toàn bộ khớp háng gây nên theo phương pháp cộng lùi và làm tròn số là: 49%. Do đó trường hợp phạm tội của bị cáo thuộc tình tiết định khung quy định tại điểm a khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo tự nguyện bồi thường thiệt hại; tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị hại có đơn đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị hại cũng có lỗi; quá trình công tác bị cáo được thưởng nhiều giấy khen, bằng khen nên bị cáo được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Tính chất của vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo đã xâm phạm đến sức khỏe của bị hại, gây mất trật tự trị

an. Vì vậy, cần phải có hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội và đặc điểm nhân thân của bị cáo, xử phạt bị cáo trên mức khởi điểm của khung hình phạt mới có tác dụng trừng trị, giáo dục bị cáo.

[7] Căn cứ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và đặc điểm nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự; bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng; ngoài lần phạm tội này bị cáo luôn chấp hành đúng chính sách, pháp luật, thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân. Theo hướng dẫn tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, không cần thiết buộc bị cáo phải cách ly xã hội mà có thể áp dụng hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự như đề nghị của Đại diện Viện Kiểm sát cũng đủ tác dụng giáo dục, cải tạo bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung, đồng thời còn thể hiện sự khoan hồng, nhân đạo của pháp luật xã hội chủ nghĩa.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường bị hại 200.000.000 đồng, bị hại không còn yêu cầu bồi thường gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Về xử lý vật chứng: 01 thanh củi khô bà H dùng đánh H, Cơ quan điều tra đã truy tìm nhưng không thu hồi được nên Hội đồng xét xử không xem xét.

10] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí theo quy định pháp luật.

[11] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm a khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Trần Duy H 30 (ba mươi) tháng tù cho hưởng án treo về tội "Cố ý gây thương tích". Thời gian thử thách là 60 (sáu mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo cho Uỷ ban nhân dân phường Đ, quận N, thành phố Hải Phòng giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp bị cáo vắng mặt tại nơi cư trú, thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự năm 2019.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và

sử dụng án phí và lệ phí Toà án, buộc bị cáo phải nộp 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

3. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND quận D;
- VKSND TP Hải Phòng;
- Cơ quan điều tra CA quận D;
- Cơ quan THAHS quận D;
- Phòng HS nghiệp vụ Công an Hải Phòng;
- Chi cục THADS quận D;
- Sở Tư pháp;
- Bị cáo; bị hại;
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- Tòa án TP Hải Phòng;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, VT.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Quang Trung